UNIVERSITÀ di VERONA
Direzione
DIDATTICA
E SERVIZI AGLI STUDENTI

Unità operativa Segreteria Corsi di studio
Lingue e letterature straniere

VADEMECUM NORMATIVO

PER GLI STUDENTI DELL'AREA

LINGUE E LETTERATURE STRANIERE

Sommario

Parte 1 ..... *4*

REQUISITI DI AMMISSIONE E SAPERI MINIMI 4

1.1 REQUISITI DI AMMISSIONE E SAPERI MINIMI NELLE LAUREE TRIENNALI 4

1.2 REQUISITI PER L'ACCESSO ALLE LAUREE MAGISTRALI 6

Parte 2 ..... *8*

CARRIERA STUDENTI 8

2.1 CFU E TIPOLOGIE 8

2.2 INSEGNAMENTI PROPEDEUTICI (valore della propedeuticità) 10

2.3 COMPILAZIONE PIANO DIDATTICO 13

2.3.1 ANTICIPAZIONE ESAMI (purchè l'anno successivo del CdS sia attivo) 13

2.3.3 CAMBIO LINGUA 14

2.3.4 CAMBIO CURRICULUM 14

2.4 COMPETENZA LINGUISTICA 15

2.4.1 LIVELLI E VALIDITÀ DELLE CERTIFICAZIONI LINGUISTICHE RILASCIATE DAL CLA E DA ENTI CERTIFICATORI 15

2.4.2 CERTIFICAZIONI LINGUISTICHE RILASCIATE DAL CLA 16

2.4.3 EQUIPOLLENZA E RICONOSCIMENTO CERTIFICAZIONI LINGUISTICHE ESTERNE RILASCIATE DA ENTI ACCREDITATI 16

2.4.4 RICONOSCIMENTO DI ULTERIORI CERTIFICAZIONI LINGUISTICHE ESTERNE RILASCIATE DA ALTRI ENTI ACCREDITATI 17

2.4.5 COMPETENZA LINGUISTICA RELATIVA ALLA MADRELINGUA 17

2.5 CREDITI D - A scelta libera 19

2.5.1 ULTERIORI ATTIVITÀ FORMATIVE IN TIPOLOGIA D DELLA LAUREA MAGISTRALE IN LANGUAGES, LITERATURES AND DIGITAL CULTURE (LM37) E DELLA LAUREA MAGISTRALE IN COMPARATIVE EUROPEAN AND NON-EUROPEAN LANGUAGES AND LITERATURE (LM37) 19

2.6 CREDITI F 20

2.6.1 ULTERIORI COMPETENZE LINGUISTICHE LAUREE TRIENNALI (terza lingua) 20

2.6.2 ULTERIORI COMPETENZE LINGUISTICHE LAUREA MAGISTRALE (LM38) 21

2.6.3 ULTERIORI ATTIVITÀ FORMATIVE IN TIPOLOGIA F DELLA LAUREA MAGISTRALE IN LANGUAGES, LITERATURES AND DIGITAL CULTURE (LM-37R, LM-37) 22

2.6.4 ULTERIORI ATTIVITÀ FORMATIVE IN TIPOLOGIA F DELLA LAUREA MAGISTRALE IN COMPARATIVE EUROPEAN AND NON-EUROPEAN LANGUAGES AND LITERATURE (LM37) 23

2.6.5 ABILITÀ INFORMATICHE 25

2.6.6 STAGE E TIROCINI ESTERNI 26

2.7 ERASMUS+ E ALTRE ESPERIENZE ALL'ESTERO 28

REGOLAMENTO ERASMUS DEL DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE, CRITERI DI SELEZIONE E PROCEDURA DI RICONOSCIMENTO DEGLI ESAMI SOSTENUTI ALL'ESTERO 28

Parte 3 ..... *29*

NORME RELATIVE ALLA PROVA FINALE E TESI MAGISTRALE 29

3.1 ASSEGNAZIONE DEL DOCENTE TUTORE PER LAUREA TRIENNALE 29

3.2 PROVA FINALE TRIENNALE 29

3.2.1 PROCEDURA PER LAUREA TRIENNALE 30

3.3 TESI DI LAUREA MAGISTRALE 32

3.3.1 PROCEDURA PER LAUREA MAGISTRALE 33
3.4 VOTO DI LAUREA PER LA PROVA FINALE E LA TESI DI LAUREA MAGISTRALE 35
Parte 4 ..... *36*
SERVIZI "GESTIONE CARRIERE STUDENTI" 36
4.1 SERVIZI *"Gestione carriere studenti - Lingue e letterature straniere"* 36

Parte 1

REQUISITI DI AMMISSIONE E SAPERI MINIMI

1.1 REQUISITI DI AMMISSIONE E SAPERI MINIMI NELLE LAUREE TRIENNALI

Per essere ammessi a un Corso di Laurea Triennale occorre essere in **possesso del titolo di scuola secondaria superiore** richiesto dalla normativa in vigore o di altro titolo di studio conseguito all'estero, riconosciuto idoneo. Per l'iscrizione ai corsi di Laurea in Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale, Lingue e letterature per l'editoria e i media digitali, Lingue e Letterature Straniere sono previsti i seguenti **saperi minimi:**

- livello di competenza linguistica nella Lingua inglese almeno pari al livello B1 (solo test informatizzato);
- certificazione di competenza linguistica nelle Lingue francese, russa, spagnola e tedesca (esclusa la Lingua cinese), se inserite come prima e/o seconda lingua nel piano didattico) almeno pari al livello A2.
  Gli OFA possono essere assolti ottenendo una certificazione di livello A2 o superiore (completa); **non sono valide parti di certificazione anche se di livello superiore *(es. B1/B2/C1 informatizzato*)**, in quanto non costituiscono una certificazione completa.
- certificazione di competenza linguistica nella Lingua italiana almeno pari al livello B2 (completo). *Tale livello è obbligatorio solamente per gli studenti extra UE e per gli studenti che si sono diplomati in una Scuola Superiore la cui lingua di insegnamento sia diversa dall'italiano. Senza tale certificazione lo studente non può sostenere alcun esame.*

Nel caso in cui l'accertamento non abbia avuto esito positivo, vengono assegnati allo studente specifici obblighi formativi aggiuntivi **da soddisfare nel primo anno di corso.**
L'iscrizione al secondo anno è comunque subordinata all'esito positivo dell'accertamento dei saperi minimi. La mancata registrazione a libretto di tutti gli OFA entro il 30 settembre del 1° anno, comporta l'iscrizione d'ufficio al primo anno come ripetente.

I saperi minimi riguardano competenze che lo studente dovrebbe aver acquisito durante gli studi superiori. Si tratta di competenze basilari per poter seguire la didattica universitaria. I saperi minimi sono oggetto di specifico accertamento all'inizio dell'anno accademico, attraverso prove di valutazione o altre forme di certificazione dei requisiti di ingresso (certificati di competenza linguistica rilasciati da enti accreditati dal Ministero dell'Università, certificati di maturità).

Il regolamento dei corsi di studio, prevede:
"Lo studente che non è in possesso dei saperi minimi in una delle due lingue scelte, ***potrà accedere agli esami di lingua straniera e letteratura straniera nell'altra lingua****, nella quale risulta in possesso dei saperi minimi.*
Invece, per gli studenti di madrelingua diversa dall'italiano resta ferma l'obbligatorietà del superamento anche del livello B2 di lingua italiana, senza il quale non possono sostenere alcun esame."

È sempre possibile la frequenza delle lezioni e delle altre attività didattiche.

PER CHI GIÀ POSSIEDE UNA CERTIFICAZIONE DI COMPETENZA LINGUISTICA

Possono essere esentati dalla verifica dei Saperi minimi (OFA), gli studenti che sono in possesso di certificazioni linguistiche (**non scadute**) rilasciate dagli Enti certificatori accreditati dal Ministero dell'Università.
Al fine di ottenere il riconoscimento di tali certificazioni, lo studente dovrà accedere alla piattaforma CLACINECA (vedi Riconoscimento delle certificazioni linguistiche esterne).
Per la registrazione a libretto è invece necessario inoltrare richiesta tramite il servizio Help desk della U.O. Segreteria dei corsi di laurea Lingue e letterature straniere.

RECUPERO DEI SAPERI MINIMI PER CHI NON POSSIEDE UNA CERTIFICAZIONE DI COMPETENZA LINGUISTICA

Se lo studente non supera i test, il recupero dei saperi minimi avverrà attraverso la frequenza dei corsi normalmente impartiti dal CLA.
Lo studente sarà indirizzato al corso più opportuno, in base alla competenza dimostrata.

Le informazioni sui corsi sono pubblicate sul sito web:

https://cla.univr.it/

1.2 REQUISITI PER L'ACCESSO ALLE LAUREE MAGISTRALI

Languages, literatures and digital culture (LM-37R)

È necessario possedere degli specifici requisiti curriculari, in difetto dei quali non è possibile procedere all'iscrizione. Sono richiesti:

1) il possesso di un numero minimo di CFU nei SSD qualificanti

CFU	Settore Scientifico Disciplinare
18	*prima lingua e traduzione* scelta dallo studente (L-LIN/04, L-LIN/07, L-LIN/12, L-LIN/14, L-LIN/21*)
18	*seconda lingua e traduzione* scelta dallo studente (L-LIN/04, L-LIN/07, L-LIN/12, L-LIN/14, L-LIN/21*)
18	*prima letteratura* scelta dallo studente (L-LIN/03, L-LIN/05, L-LIN/10, L-LIN/13, L-LIN/21**) o relativa materia d'area
18	*seconda letteratura* scelta dallo studente (L-LIN/03, L-LIN/05, L-LIN/10, L-LIN/13, L-LIN/21**) o relativa materia d'area

** SSD L-LIN/21: esami di Lingua russa e Linguistica russa*
*** SSD L-LIN/21: esami di Letteratura russa e/o relativa materia d'area*
Nel caso di esami denominati "Lingua e letteratura russa" o simili, i CFU verranno considerati al 50% Lingua e al 50% Letteratura.

2) il possesso delle seguenti competenze linguistiche:

- PRIMA lingua straniera: **livello C1** per francese, inglese, spagnolo, tedesco, russo
- SECONDA lingua straniera: **livello C1** per francese, inglese, spagnolo, tedesco, russo
- LINGUA INGLESE: per chi non avesse scelto l'inglese, come Prima o Seconda lingua straniera, è richiesta una competenza linguistica di inglese pari **almeno al livello B2 (completo).**

Le certificazioni delle competenze linguistiche devono essere presentate contestualmente alla domanda di valutazione requisiti in Esse3 e possono essere acquisite:

- durante il percorso triennale (**ed espressamente indicate nel certificato di laurea o nel diploma supplement**)
- presso un Ente certificatore accreditato.

3) il possesso di almeno 150 CFU o superiore, per le/gli studenti di corso di laurea triennale non ancora in possesso del titolo di laurea, ma prossimi al suo conseguimento.

NOTA BENE: **I requisiti curriculari dovranno essere posseduti all'atto di presentazione della domanda di valutazione requisiti di accesso su Esse3**. Le eventuali carenze dovranno essere colmate, prima dell'iscrizione al corso di Laurea Magistrale.
I laureati dell'area Lingue e Letterature Straniere dell'Università di Verona sono già in possesso dei requisiti di competenza linguistica di cui sopra, pertanto **non** devono presentare alcun certificato CLA.

Languages for global business, trade and tourism (LM-38R)

È necessario possedere degli specifici requisiti curriculari, in difetto dei quali non è possibile procedere all'iscrizione. Sono richiesti:

1) il possesso di un numero minimo di CFU nei SSD qualificanti

CFU	Settore Scientifico Disciplinare
18	*prima lingua straniera* L-LIN/04, L-LIN/07, L-LIN/12, L-LIN/14, L-LIN/21*****, L-OR/21*****
18	*seconda lingua straniera* L-LIN/04, L-LIN/07, L-LIN/12, L-LIN/14, L-LIN/21*****, L-OR/21*****
6	SECS-P/07, SECS-P/08, SECS-P/10
6	IUS
12	In uno o più SSD dei gruppi L-LIN, SECS-P, IUS

****** *Nei SSD L-LIN/21 e L-OR/21: vengono considerati solo esami di Lingua e non esami di Letteratura, Materia d'area o Filologia, anche se hanno il medesimo SSD. Nel caso di esami denominati "Lingua e letteratura", "Lingua e cultura" o simili, verranno quindi considerati solo il 50% dei CFU dell'esame.*

2) il possesso delle seguenti competenze linguistiche:

- PRIMA LINGUA straniera: pari al **livello C1 (completo)** o equipollente per francese, inglese, spagnolo, tedesco, russo -- pari al **livello B2 (completo)** o equipollente per cinese
- SECONDA LINGUA straniera: pari al **livello C1 (completo)** o equipollente per francese, inglese, spagnolo, tedesco, russo -- pari al **livello B2 (completo)** o equipollente per cinese
- LINGUA INGLESE: per chi non avesse scelto l'inglese, come Prima o Seconda lingua straniera, è richiesta una competenza linguistica di inglese pari **almeno al livello B2 (completo)** o equipollente.
- LINGUA ITALIANA: pari **almeno al livello B2 (completo)** o equipollente, obbligatorio per tutte le matricole con diploma di maturità conseguito in scuole in cui la lingua di insegnamento sia diversa dall'italiano e che non siano in possesso di diploma di laurea triennale conseguito in Italia.

Per i candidati che possiedono le certificazioni linguistiche, le stesse devono essere presentate contestualmente alla domanda di valutazione requisiti in Esse3. Tali certificazioni possono essere acquisite:

- durante il percorso triennale (**ed espressamente indicate nel certificato di laurea o nel diploma supplement**)
- presso un Ente certificatore accreditato.

Per i candidati che non sono in possesso delle certificazioni linguistiche, il livello di competenza linguistica verrà verificato da un'apposita Commissione tramite un colloquio svolto in modalità telematica, le cui date saranno comunicate direttamente al candidato, successivamente alla verifica del possesso degli altri requisiti curriculari.

3) il possesso di almeno 150 CFU o superiore, per le/gli studenti di corso di laurea triennale non ancora in possesso del titolo di laurea, ma prossimi al suo conseguimento.

NOTA BENE: **I requisiti curriculari dovranno essere posseduti all'atto di presentazione della domanda di valutazione requisiti di accesso su Esse3**. Le eventuali carenze dovranno essere colmate, prima dell'iscrizione al corso di Laurea Magistrale.

I laureati dell'area Lingue e Letterature Straniere dell'Università di Verona sono già in possesso dei requisiti di competenza linguistica di cui sopra, pertanto **non** devono presentare alcun certificato CLA.

Parte 2

CARRIERA STUDENTI

2.1 CFU E TIPOLOGIE

Il credito formativo universitario (CFU) è l'unità di misura del lavoro svolto dallo studente nelle attività di formazione per superare l'esame, secondo la seguente proporzione:

1 CFU = 25 ore di impegno complessivo

I crediti sono di sei diverse categorie e vengono generalmente contraddistinti con una lettera:

CFU A = insegnamenti di base
CFU B = insegnamenti caratterizzanti
CFU C = insegnamenti affini o integrativi
CFU D = insegnamenti e attività a scelta libera dello studente
CFU E = prova finale
CFU F = ulteriori competenze linguistiche, abilità informatiche, stage, tirocini, ecc.

I CFU si acquisiscono con il superamento degli esami di profitto (CFU A, B, C, D) o con il riconoscimento di competenze acquisite mediante adeguata certificazione (CFU D, F).
Ad ogni esame viene attribuito un certo numero di CFU, uguale per tutti gli studenti, e un voto (espresso in trentesimi), che valuta il livello di preparazione del singolo studente.
Alle altre attività formative viene attribuito un numero di CFU e un giudizio (idoneo/non idoneo).
I CFU **possono** essere trasferibili:

- da un Corso di Laurea a un altro
- da una Università a un'altra, in Italia e in Europa

CREDITI A, B, C: insegnamenti di base, caratterizzanti, affini e integrativi

Gli **insegnamenti** sono suddivisi in anni, secondo quanto previsto dai piani didattici.
Gli esami di profitto previsti per i corsi di studi e ogni altro tipo di verifica soggetta a registrazione possono essere sostenuti solo successivamente alla conclusione dei relativi insegnamenti.

Per essere ammesso a sostenere gli **esami di profitto**, lo studente deve risultare iscritto all'anno accademico ed essere in regola con il pagamento delle tasse e dei contributi richiesti, aver superato i saperi minimi e aver rispettato le eventuali propedeuticità; lo studente deve altresì presentare, ove espressamente previsto, le attestazioni di frequenza delle attività formative.

I CFU (corrispondenti ad attività formative di base, caratterizzanti, affini e integrative) sono acquisiti dallo studente previo superamento dell'esame di profitto. Ogni docente è tenuto ad indicare prima dell'inizio dell'anno accademico, e contestualmente alla programmazione didattica, le specifiche modalità di svolgimento dell'esame per il suo insegnamento. L'esame

si svolge, successivamente alla conclusione del corso, nei periodi previsti per gli appelli, in date proposte dai docenti responsabili dei corsi e collocate nel calendario degli appelli.

La **valutazione** della preparazione dello studente può tenere conto dei risultati conseguiti in eventuali prove scritte, pratiche o in colloqui sostenuti durante lo svolgimento del corso o alla conclusione del corso medesimo.

Il calendario degli esami di profitto prevede almeno sei appelli, distribuiti in almeno tre sessioni nel corso dell'anno accademico.

Nell'**intestazione di ogni programma di insegnamento** pubblicato sul sito web sono riportati i seguenti dati:

- titolo dell'insegnamento,
- corso o corsi di laurea in cui è previsto
- Settore Scientifico Disciplinare di afferenza (SSD)
- numero di CFU
- numero di ore di insegnamento previste
- nome del docente titolare del corso.

Lo studente è tenuto a sostenere ciascun esame con il numero di CFU previsti dal proprio piano didattico.
Nel caso in cui un insegnamento abbia lo stesso titolo e un numero di CFU differente:

NON È AMMESSA ALCUNA SOSTITUZIONE

Inoltre, nel caso in cui un insegnamento con lo stesso titolo sia indicato per corsi di laurea diversi o per gruppi di studenti diversi (con curriculum diverso, numero di matricola pari o dispari, o con cognome che inizia per lettera dell'alfabeto diversa):

NON SONO AMMESSI CAMBIAMENTI DI CORSO !!

2.2 INSEGNAMENTI PROPEDEUTICI (valore della propedeuticità)

Gli insegnamenti propedeutici si riferiscono ad esami da sostenere e superare obbligatoriamente per poter sostenere esami successivi.
Le propedeuticità specificate devono essere inderogabilmente rispettate da parte degli studenti; **il mancato rispetto delle propedeuticità implica l'annullamento d'ufficio degli esami verbalizzati in violazione della norma.**

PROPEDEUTICITÀ DEI CORSI DI LAUREA TRIENNALE

PROPEDEUTICITÀ DEL CORSO DI LAUREA IN LINGUE E CULTURE PER IL TURISMO E IL COMMERCIO INTERNAZIONALE (L12)

INSEGNAMENTI CON PROPEDEUTICITÀ	INSEGNAMENTI PROPEDEUTICI
Lingua straniera 2 (2° anno)	Può essere sostenuto solo se si sono superati: - **Lingua straniera 1** (1° anno) - **Letteratura straniera 1** (1° anno)
Letteratura straniera 2/Materia d'area (*2° anno)*	Può essere sostenuto solo se si sono superati: - **Lingua straniera 1** (1° anno) - **Letteratura straniera 1** (1° anno)
Lingua straniera 3 (3° anno)	Può essere sostenuto solo se si sono superati: - **Lingua straniera 2** (2° anno) - **Letteratura straniera 2/Materia d'area** (2° anno)
Principi di marketing turistico (3° anno)	Può essere sostenuto solo se si è superato: - **Fondamenti di management** (1° anno)
Principi di marketing internazionale (3° anno)	Può essere sostenuto solo se si è superato: - **Fondamenti di management** (1° anno)

PROPEDEUTICITÀ DEL CORSO DI LAUREA IN LINGUE E LETTERATURE PER L'EDITORIA E I MEDIA DIGITALI (L11 ED-DH) E DEL CORSO DI LAUREA IN LINGUE E CULTURE PER L'EDITORIA (L11 ED)

INSEGNAMENTI CON PROPEDEUTICITÀ	INSEGNAMENTI PROPEDEUTICI
Lingua straniera 2 (2° anno)	Può essere sostenuto solo se si sono superati: - **Lingua straniera 1** (1° anno) - **Letteratura straniera 1** (1° anno)
Letteratura straniera 2 (2° anno)	Può essere sostenuto solo se si sono superati: - **Lingua straniera 1** (1° anno) - **Letteratura straniera 1** (1° anno)
Lingua straniera 3 (3° anno)	Può essere sostenuto solo se si sono superati: - **Lingua straniera 2** (2° anno) - **Letteratura straniera 2** (2° anno)
Letteratura straniera 3 (3° anno ED, immatricolati dal 2019-20)	Può essere sostenuto solo se si sono superati: - **Lingua straniera 2** (2° anno ED) - **Letteratura straniera 2** (2° anno ED)

PROPEDEUTICITÀ DEL CORSO DI LAUREA IN LINGUE E LETTERATURE STRANIERE (L11 LLS)

INSEGNAMENTI CON PROPEDEUTICITÀ	INSEGNAMENTI PROPEDEUTICI
Lingua straniera 2 (2° anno)	Può essere sostenuto solo se si sono superati: - **Lingua straniera 1** (1° anno) - **Letteratura straniera 1** (1° anno)
Letteratura straniera 2 (2° anno)	Può essere sostenuto solo se si sono superati: - **Lingua straniera 1** (1° anno) - **Letteratura straniera 1** (1° anno)
Lingua straniera 3 (3° anno)	Può essere sostenuto solo se si sono superati: - **Lingua straniera 2** (2° anno) - **Letteratura straniera 2** (2° anno)
Letteratura straniera 3 (3° anno)	Può essere sostenuto solo se si sono superati: - **Lingua straniera 2** (2° anno) - **Letteratura straniera 2** (2° anno)

PROPEDEUTICITÀ DEI CORSI DI LAUREA MAGISTRALE

Le propedeuticità specificate devono essere inderogabilmente rispettate da parte degli studenti; **il mancato rispetto delle propedeuticità implica l'annullamento d'ufficio degli esami verbalizzati in violazione della norma.**

PROPEDEUTICITÀ DEL CORSO DI LAUREA MAGISTRALE IN LANGUAGES, LITERATURES AND DIGITAL CULTURE (LM-37 LL-DC)

L'esame di **Foreign Literature - Master 2** (2° anno) deve essere preceduto da **Foreign Literature - Master 1** (1° anno).

PROPEDEUTICITÀ DEL CORSO DI LAUREA MAGISTRALE IN COMPARATIVE EUROPEAN AND NON-EUROPEAN LANGUAGES AND LITERATURES (LM-37)

L'esame di **Foreign Literature 2 LM**. Critical methodologies and textual interpretation (2° anno) deve essere preceduto da **Foreign Literature 1 LM**. Forms, genres, and critical approaches e da Foreign Language (1° anno).

PROPEDEUTICITÀ DEL CORSO DI LAUREA MAGISTRALE IN LANGUAGES FOR GLOBAL BUSINESS, TRADE AND TOURISM (LM-38R)

- L'esame di prima **Lingua straniera 2 LM** (Lingua di specialità per i mercati internazionali) deve essere preceduto dalla relativa **Lingua straniera 1 LM**.
- L'esame di **Business Plan and fund raising** deve essere preceduto da **Business Performance Analysis.**
- L'esame di **Managerial accounting** deve essere preceduto da **Financial accounting.**

PROPEDEUTICITÀ DEL CORSO DI LAUREA MAGISTRALE IN LINGUE PER LA COMUNICAZIONE TURISTICA E COMMERCIALE (LM-38)

- L'esame di prima **Lingua straniera 2 LM** (Lingua di specialità per i mercati internazionali) deve essere preceduto dalla relativa **Lingua straniera 1 LM**.
- L'esame di **Business Plan & fund raising** deve essere preceduto da *Metodologie e Determinazioni Quantitative d'Azienda.*
- L'esame di **Programmazione e Controllo** deve essere preceduto da *Lettura e Analisi del bilancio.*

2.3 COMPILAZIONE PIANO DIDATTICO

Gli studenti devono compilare il piano di studio online **esclusivamente durante il periodo di apertura del piano di studi**.

2.3.1 ANTICIPAZIONE ESAMI (purchè l'anno successivo del CdS sia attivo)

Si possono anticipare al massimo due esami dell'anno accademico successivo a quello in cui si fa richiesta, presentando domanda con l'apposito modulo (tramite il servizio Help desk) entro la chiusura del piano di studi; ***purchè l'anno successivo del CdS, a cui si è immatricolati, sia attivo.***

2.3.2 INSEGNAMENTI DI LINGUA STRANIERA

Ogni insegnamento di Lingua (prima o seconda) di ciascuna annualità, sia a livello di Laurea triennale sia a livello di Laurea magistrale, si articola in due parti:

- una parte è costituita dalle **lezioni**, impartite dal docente responsabile dell'insegnamento, e organizzate su base semestrale. Questa parte concerne la riflessione sistematica su vari aspetti della lingua;
- l'altra parte è costituita dalle **esercitazioni** pratiche di lingua, impartite presso il Centro Linguistico di Ateneo (CLA), e organizzate su base semestrale o annuale. Questa parte serve per raggiungere il livello di competenza linguistica richiesto dal rispettivo insegnamento e prevede l'acquisizione di un **certificato di competenza linguistica.**

Per sostenere l'esame di Lingua di una annualità successiva, lo studente dovrà aver superato e verbalizzato gli esami propedeutici.

Propedeuticità della competenza linguistica

Gli studenti **devono acquisire l'attestato di competenza linguistica** *(di limitata validità temporale)* **prima di sostenere la parte con il docente** responsabile dell'insegnamento.

MEDIA DEL PUNTEGGIO OTTENUTO NELLA CERTIFICAZIONE DELLA COMPETENZA LINGUISTICA RISPETTO AL VOTO DELL'ESAME

VOTO CERTIFICATO CLA	VOTO IN TRENTESIMI
60-61	18
62-63-64	19
65-66-67	20
68-69-70	21
71-72-73	22
74-75-76	23
77-78-79	24

VOTO CERTIFICATO CLA	VOTO IN TRENTESIMI
80-81-82	25
83-84-85	26
86-87-88	27
89-90-91	28
92-93-94	29
95-96-97-98	30*
99-100	30L

**conversione valida per i madrelingua, previa certificazione*

2.3.3 CAMBIO LINGUA

Si può richiedere il cambio di una o entrambe le lingue straniere prescelte all'atto dell'immatricolazione, presentando domanda tramite Help desk con apposito modulo:

- modulo di **cambio lingua senza CFU acquisiti**: per gli studenti che intendono cambiare una o entrambe le lingue, scelte all'atto dell'immatricolazione, e che non hanno ancora sostenuto alcun esame completo di Lingua e/o di Letteratura.
- modulo di **cambio lingua con recupero CFU già acquisiti**: per gli studenti che intendono cambiare una o entrambe le lingue, recuperando, in tipologia D, o F (terza lingua) ove possibile, i CFU già acquisiti.

Scelta della Lingua cinese: la scelta della Lingua cinese è possibile solo per gli immatricolati dall'a.a. 2025-26. Tale scelta non è invece possibile per gli immatricolati degli anni precedenti, in quanto era attivata a numero chiuso nel corso di laurea in Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale (L12).

NOTA BENE: Le richieste possono essere inviate solo durante il periodo di apertura dei piani di studio. Non verranno accettate richieste inviate fuori dal periodo indicato.
Sarà inoltre necessario sostenere e verbalizzare l'**OFA** per la **nuova lingua scelta** entro il 30 settembre del primo anno.

2.3.4 CAMBIO CURRICULUM

Si può richiedere il cambio di curriculum, presentando domanda tramite Help desk con apposito modulo.

NOTA BENE: Le richieste possono essere inviate solo durante il periodo di apertura dei piani di studio. Non verranno accettate richieste inviate fuori dal periodo indicato.

2.4 COMPETENZA LINGUISTICA

È stabilita usando

- i livelli ALTE (*Association of Language Testers in Europe*)
- i livelli del Consiglio d'Europa, adottati anche dal sistema scolastico italiano

oppure

- livelli specifici di singole lingue.

Per le singole annualità di tutte le lingue, i livelli ALTE e quelli del Consiglio d'Europa richiesti sono i seguenti:

Anno	ALTE	Consiglio d'Europa
1° - laurea triennale	Livello 2	Livello B1
2° - laurea triennale	Livello 3	Livello B2
3° - laurea triennale	Livello 4	Livello C1
1° - laurea magistrale	Livello 5	Livello C2

2.4.1 LIVELLI E VALIDITÀ DELLE CERTIFICAZIONI LINGUISTICHE RILASCIATE DAL CLA E DA ENTI CERTIFICATORI

Il Centro Linguistico di Ateneo (CLA) può attestare e, nel caso di certificazioni esterne, riconoscere la competenza linguistica ai seguenti livelli del Consiglio d'Europa:

- A1/A2 *Basic User: Breakthrough and Waystage*
- B1 *Independent User: Threshold*
- B2 *Independent User: Vantage*
- C1 *Proficient User: Effective Proficiency*
- C2 *Proficient User: Mastery*

Le certificazioni rilasciate dal CLA, o da un ente accreditato dal Ministero dell'Università, hanno una corrispondenza in CFU e una validità temporale, legata al livello.

Per tutti gli immatricolati dall'a.a. 2024-25 e per tutti i certificati conseguiti a partire dal 1° ottobre 2024 verrà applicata la nuova validità temporale:

LIVELLO	CFU	VALIDITÀ fino all'a.a. 2023-24	VALIDITÀ dall'a.a. 2024-25
A2*	2	2 anni	2 anni
B1	3	3 anni	2 anni
B2	3	4 anni	3 anni
C1	3	5 anni	3 anni
C2	3	6 anni	3 anni

* *I CFU corrispondenti al livello A2 possono essere computati all'interno della **scelta libera** per lo studente che, iniziando come principiante, ottenga il certificato di livello A2 prima del certificato B1 (ad eccezione della lingua inglese).*

2.4.2 CERTIFICAZIONI LINGUISTICHE RILASCIATE DAL CLA

Per l'organizzazione delle prove di livello e le relative modalità di verifica, si rimanda alle informazioni fornite sul sito del CLA: *https://cla.univr.it/*

Il certificato ottenuto al CLA deve essere:

- presentato al **docente** responsabile dell'insegnamento, se relativa alla prima o seconda lingua *(essendo parte integrante dell'esame di Lingua)*
- comunicato alla **U.O. Segreteria corsi di studio Lingue e letterature straniere,** su apposito modulo tramite il servizio Help desk per la registrazione a libretto, indicando se si vuole utilizzarla nell'ambito dei **CFU D** *(competenza linguistica come scelta libera)* **o F** *(terza lingua)*.

*Nota bene: il **livello C2** (**livello C1** per la lingua cinese) può essere riconosciuto, solo se iscritti ad una laurea magistrale.*

2.4.3 EQUIPOLLENZA E RICONOSCIMENTO CERTIFICAZIONI LINGUISTICHE ESTERNE RILASCIATE DA ENTI ACCREDITATI

LINGUA CINESE, FRANCESE, INGLESE, RUSSO, SPAGNOLO, TEDESCO

Al fine di ottenere il riconoscimento dei certificati di competenza linguistica acquisiti presso un Ente certificatore esterno, lo studente dovrà accedere alla piattaforma CLACINECA per l'equipollenza.

L'equipollenza ottenuta al CLA deve essere:

- presentata al **docente** responsabile dell'insegnamento, se relativa alla prima o seconda lingua *(essendo parte integrante dell'esame di Lingua)*
- comunicato alla **U.O. Segreteria corsi di studio Lingue e letterature straniere,** su apposito modulo tramite il servizio Help desk per la registrazione a libretto, indicando se si vuole utilizzarla nell'ambito dei **CFU D** *(competenza linguistica come scelta libera)* **o F** *(terza lingua)*.

*Nota bene: il **livello C2** (**livello C1** per la lingua cinese) può essere riconosciuto, solo se iscritti ad una laurea magistrale.*

LIVELLI LINGUA CINESE

Livelli di certificazione di Lingua cinese	ALTE	CFU	VALIDITÀ
HSK2 + HSKK base *oppure* HSK2	A2*	2	2 anni
HSK3 + HSKK intermedio *oppure* HSK3+KSKK base	B1	3	2 anni
HSK4 + HSKK intermedio	B2	3	3 anni
HSK5 + HSKK avanzato	C1	3	3 anni
HSK6 + HSKK avanzato	C2	3	3 anni

* *I CFU corrispondenti al livello A2 possono essere computati all'interno della **scelta libera** per lo studente che, iniziando come principiante, ottenga il certificato di livello A2 prima del certificato di livello B1.*

Sono riconosciute solo le certificazioni rilasciate dall'*Isitituto Confucio*.

2.4.4 RICONOSCIMENTO DI ULTERIORI CERTIFICAZIONI LINGUISTICHE ESTERNE RILASCIATE DA ALTRI ENTI ACCREDITATI

LINGUA PORTOGHESE (varietà brasiliana)

Livelli di certificazione di Lingua portoghese-brasiliano (CELPE-Bras)	ALTE	CFU	VALIDITÀ
Intermedio	B1	3	2 anni
Intermedio Superiore	B2	3	3 anni
Avanzato	C1	3	3 anni
Avanzato Superiore	C2	3	3 anni

*I CFU acquisiti con il livello alfabetizzazione/post-alfabetizzazione vengono computati all'interno della **scelta libera**, qualora lo studente ottenga successivamente un certificato di livello B1.*

Le sedi accreditate per lo svolgimento dell'esame sono indicate sul sito web dell'ente certificatore **CELPE-BRAS**.

LINGUA PORTOGHESE

Livelli di certificazione di Lingua portoghese (CAPLE)	ALTE	CFU	VALIDITÀ
Certificado Inicial de Português Língua Estrangeira (CIPLE)	A2*	2	2 anni
Diploma Elementar De Português Língua Estrangeira (DEPLE)	B1	3	2 anni
Diploma Intermédio De Português Língua Estrangeira (DIPLE)	B2	3	3 anni
Diploma Avançado De Português Língua Estrangeira (DAPLE)	C1	3	3 anni
Diploma Universitário De Português Língua Estrangeira (DUPLE)	C2	3	3 anni

* *I CFU corrispondenti al livello A2/alfabetizzazione/post-alfabetizzazione possono essere computati all'interno della **scelta libera** per lo studente che, iniziando come principiante, ottenga il certificato di livello A2 prima del certificato di livello B1.*

Le sedi accreditate per lo svolgimento dell'esame sono indicate sul sito web dell'ente certificatore **CAPLE**.

Per il riconoscimento della lingua portoghese (varietà brasiliana) e la lingua portoghese, nell'ambito dei **CFU D** *(competenza linguistica come scelta libera)* **o F** *(terza lingua),* il certificato deve essere presentato alla **U.O. Segreteria corsi di studio Lingue e letterature straniere,** su apposito modulo tramite il servizio Help desk

entro il 2 maggio oppure **entro il 2 novembre** **di ogni anno**.

*Nota bene: il **livello C2** può essere riconosciuto, solo se iscritti ad una laurea magistrale.*
La domanda verrà poi valutata dalla Commissione per il riconoscimento delle competenze linguistiche esterne, che istruirà la pratica per il Collegio Didattico.

2.4.5 COMPETENZA LINGUISTICA RELATIVA ALLA MADRELINGUA

Per il riconoscimento della competenza relativa alla madrelingua diversa dall'italiano fa fede il diploma di maturità, conseguito in una Scuola superiore in Italia o all'estero la cui lingua di insegnamento sia, per l'appunto, diversa dall'italiano.

Il riconoscimento della competenza linguistica come madrelingua può essere richiesto solo nell'ambito della laurea triennale e se non utilizzato, non potrà essere recuperato nella laurea magistrale.

NOTA BENE:
All'atto della richiesta di riconoscimento, **è obbligatorio presentare il certificato di superamento del livello B2 (completo) di italiano.**

2.5 CREDITI D - A scelta libera

I CFU D sono a scelta dello studente, che li può acquisire in vari modi:

- **esame relativo a un insegnamento non obbligatorio nel proprio piano di studi**
  Per insegnamenti non selezionabili in autonomia, è necessario presentare tramite Help desk *la richiesta di inserimento su apposito modulo, durante la finestra di compilazione del piano di studi.*
  La richiesta sarà valutata dal Presidente del Collegio didattico.
- **attività accreditate dal Collegio didattico di Lingue e letterature straniere**
  Pertanto, le attività non accreditate dal Collegio didattico non daranno luogo al riconoscimento di alcun CFU.
- **competenza linguistica** (diversa o ulteriore rispetto a quelle obbligatorie)
- **ulteriori tirocini** rispetto a quelli previsti nel piano didattico
- **ulteriori (o più lunghi) stage** rispetto a quelli previsti nel piano didattico
- **TALC** (competenze trasversali)

Lo studente può sostenere a scelta libera (CFU D) insegnamenti attivati nei corsi di laurea dell'area di Lingue e letterature straniere, purché congruo con il proprio percorso formativo, indipendentemente dai corsi di laurea per i quali è obbligatorio, purchè dello stesso livello di laurea (triennale/magistrale).

È possibile sostenere l'esame di un corso di laurea afferente ad altri dipartimenti, **solo nel caso in cui l'insegnamento con la stessa intitolazione non sia erogato all'interno dei corsi di laurea del Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere**.
Le domande dovranno essere presentate con debito anticipo rispetto alla data prevista per l'esame specifico.

2.5.1 ULTERIORI ATTIVITÀ FORMATIVE IN TIPOLOGIA D DELLA LAUREA MAGISTRALE IN LANGUAGES, LITERATURES AND DIGITAL CULTURE (LM37) E DELLA LAUREA MAGISTRALE IN COMPARATIVE EUROPEAN AND NON-EUROPEAN LANGUAGES AND LITERATURE (LM37)

Il DL n. 36 del 30/04/2022 convertito in Legge (art. 44, **L. 79 del 29/6/2022**) istituisce il nuovo percorso abilitante di formazione iniziale del personale docente della scuola secondaria di I e II grado (i cosiddetti 60 CFU) demandando a decreti attuativi non ancora emanati, di definire i contenuti e la strutturazione dell'offerta formativa dei 60 CFU**.**

Pertanto, **per sapere se l'inserimento in piano di studi degli insegnamenti attualmente riconoscibili per i 24 CFU (ex DM 616/2017) sia utile ai fini di un eventuale loro riconoscimento all'interno dei nuovi percorsi 60 CFU**, consultare gli aggiornamenti pubblicati nella pagina web del Post Laurea, dedicata alla formazione degli insegnanti:
https://www.univr.it/it/i-nostri-servizi/servizi-per-laureati/post-laurea/formazione-degli-insegnanti

2.6 CREDITI F

I CFU F sono relativi a:

- **ulteriori competenze linguistiche (terza lingua)**
- **abilità informatiche**
- **stage e tirocini** ed eventualmente altre attività accreditate come tali dal Collegio Didattico.

Essi sono finalizzati a far acquisire allo studente delle "abilità specifiche d'interesse professionale", ovvero una conoscenza diretta in ambiti di particolare utilità per l'inserimento nel mondo del lavoro.
Per gli stage, i tirocini e le altre attività riconosciute come tali dal Collegio didattico va valutata la congruenza dell'attività rispetto al corso di studi, alle sue specifiche vocazioni professionali anche espresse dal curriculum.
In altre parole, non è detto che un'attività di stage o tirocinio che è utile per conseguire crediti F in un corso di studi lo sia automaticamente in altri.
Si invitano gli studenti a verificare attentamente tale requisito, prima dell'inizio dell'attività formativa in questione.

2.6.1 ULTERIORI COMPETENZE LINGUISTICHE LAUREE TRIENNALI (terza lingua)

Per acquisire i **3 CFU F** riservati alla *terza Lingua straniera*, è sufficiente il certificato di competenza linguistica di **livello B1**.
Questo certificato può essere conseguito:
- al CLA
- presso un ente accreditato dal Ministero dell'Università. Al fine di ottenere il riconoscimento di tale certificazione, lo studente dovrà accedere alla piattaforma CLACINECA (vedi Riconoscimento delle certificazioni linguistiche esterne).

Per la registrazione a libretto è invece necessario inoltrare richiesta tramite il servizio Help desk della U.O. Segreteria dei corsi di laurea Lingue e letterature straniere su apposito modulo.

3 CFU F **TERZA LINGUA** ▪ per **L-12R, L-12** ▪ per **L-11R ED-DH, L-11 ED-DH, L-11 ED** ▪ per **L-11R LLS, L-11 LLS**	**3 CFU di livello B1 o livello superiore**, di una terza lingua compresa tra le seguenti e diversa dalle due lingue curriculari: ▪ lingua **FRANCESE, INGLESE, RUSSA, SPAGNOLA, TEDESCA,** *per le quali sono riconosciuti i certificati linguistici CLA e quelli rilasciati dagli Enti certificatori riconosciuti dal MUR* ▪ lingua **CINESE,** *per la quale sono riconosciuti i certificati linguistici CLA e quelli rilasciati dall'istituto Confucio* ▪ lingua **PORTOGHESE,** *per la quale sono riconosciuti solo i certificati linguistici rilasciati da enti certificatori CAPLE* ▪ lingua **PORTOGHESE (varietà brasiliana),** *per la quale sono riconosciuti solo i certificati linguistici CELPE-Bras rilasciati dal Centro culturale Brasile-Italia dell'Ambasciata del Brasile a Roma.* ▪ Eventuale riconoscimento madrelingua

2.6.2 ULTERIORI COMPETENZE LINGUISTICHE LAUREA MAGISTRALE (LM38)

Per coprire i **6 CFU F** riservati alla ***terza Lingua straniera*** lo studente **deve acquisire:**

- **almeno 3 CFU di livello B1** in una lingua diversa da quelle triennali
- **oppure un livello superiore** a quello della terza lingua triennale

tra quelle comprese nella tabella riportata in questa pagina.

I livelli di competenza linguistica (B1, B2, C1, C2) vengono riconosciuti nel corso di laurea magistrale, **solo se non sono già stati acquisiti nella laurea triennale** mediante:

- *uno o più esami di lingua o prove di lingua (capacità e competenze equivalenti a quelle di una competenza linguistica)*
- *una competenza linguistica propriamente detta*
- *una certificazione linguistica rilasciata da enti certificatori MUR.*

In tal caso, si dovrà sostenere una competenza linguistica di livello superiore a quella già acquisita in triennale. In caso di dubbi, fare richiesta mediante il servizio Help desk.

NOTA BENE: Qualora, in sede di controllo carriera ai fini della laurea, venisse accertato il doppio utilizzo dello stesso livello di competenza linguistica, verrà effettuata d'ufficio la cancellazione dei corrispettivi CFU.

6 CFU F ULTERIORE COMPETENZE LINGUISTICHE (LM-38R, LM-38)	**3 CFU di livello B1 o livello superiore**, di una lingua compresa tra le seguenti e diversa dalle due lingue curriculari: ▪ lingua **FRANCESE, INGLESE, RUSSA, SPAGNOLA, TEDESCA,** *per le quali sono riconosciuti i certificati linguistici CLA e quelli rilasciati dagli Enti certificatori riconosciuti dal MUR* ▪ lingua **CINESE,** *per la quale sono riconosciuti i certificati linguistici CLA e quelli rilasciati dall'istituto Confucio* ▪ lingua **PORTOGHESE,** *per la quale sono riconosciuti solo i certificati linguistici rilasciati da enti certificatori CAPLE* ▪ lingua **PORTOGHESE (varietà brasiliana),** *per la quale sono riconosciuti solo i certificati linguistici CELPE-Bras rilasciati dal Centro culturale Brasile-Italia dell'Ambasciata del Brasile a Roma.* Lo stesso livello non deve essere già stato acquisito nella carriera triennale. **Ulteriori 3 CFU F** tra le seguenti attività: ▪ livelli di competenza linguistica **B1 o superiori** *(certificati dal CLA o rilasciati dagli Enti certificatori riconosciuti dal MUR)* ▪ corsi a numero chiuso con posti limitati, soggetti a selezione mediante iscrizione a bando specifico: - corso di **Lingua portoghese (varietà brasiliana) alfabetizzazione - 1° semestre** - corso di **Lingua portoghese (varietà brasiliana) alfabetizzazione - 2° semestre.** I CFU acquisiti con il livello alfabetizzazione vengono computati all'interno della scelta libera, qualora lo studente ottenga successivamente un certificato di livello B1 CAPLE o CELPE-Bras. I CFU conseguiti oltre i 3 CFU F saranno riconosciuti in tipologia D. Lo stesso livello non deve essere già stato acquisito nella carriera triennale.

LM38 Riconoscimento competenze linguistiche sostenute in Erasmus	Per gli **ulteriori 3 CFU F** di competenze linguistiche, eccedenti rispetto al livello B1 o superiori *(delle lingue: francese, inglese, russo, spagnolo, tedesco, cinese, portoghese e portoghese-brasiliano, i cui certificati devono essere rilasciati dal CLA o da Enti certificatori riconosciuti dal MUR)* possono essere riconosciute altre competenze conseguite in Erasmus attraverso corsi di esercitazioni linguistiche (da A2 / ALTE LIVELLO 1 in poi). L'attività sarà registrata nella carriera dello studente con la denominazione dell'attività superata all'estero. *Eventuali CFU ottenuti in eccedenza rispetto a quanto indicato saranno riconosciuti in tipologia D.* *Attività linguistiche con modalità diverse da quelle indicate potranno essere riconosciute solo in tipologia D.*

Nota bene: Tutti i CFU F, non hanno voto, bensi l'idoneità ("approvato").

2.6.3 ULTERIORI ATTIVITÀ FORMATIVE IN TIPOLOGIA F DELLA LAUREA MAGISTRALE IN LANGUAGES, LITERATURES AND DIGITAL CULTURE (LM-37R, LM-37)

Gli studenti iscritti al corso di laurea magistrale in Languages, literatures e digital culture (**curriculum Languages and Literatures**), che avessero la necessità di coprire i 6 CFU F "Ulteriori attività formative", possono sostenere uno degli esami riportati nella tabella sottostante:

Area	Denominazione
LINGUA	*Insegnamenti di 2° anno del corso di laurea (LM-37R/LM-37):* ▪ Histoire de la Langue Française (L-LIN/04) ▪ Historia de la lengua española (L-LIN/07) ▪ History of the English language (L-LIN/12) ▪ Geschichte der deutschen Sprache (L-LIN/14) ▪ История русского языка (History of the Russian language) (L-LIN/21)
LETTERATURA	*Insegnamenti di 2° anno del corso di laurea (LM-37R/LM-37):* ▪ Littérature française - Master 2 (L-LIN/03) ▪ Literatura española - Máster 2 (L-LIN/05) ▪ English Literature - Master 2 (L-LIN/10) ▪ Deutsche Literatur - Master 2 (L-LIN/13) ▪ Русская литература МУ 2 (Russian Literature - Master 2) (L-LIN/21)
GLOTTOLOGIA E LINGUISTICA E DIDATTICA DELLE LINGUE MODERNE	*Insegnamenti del corso di laurea magistrale in Linguistics (LM-39R/LM-39):* ▪ Levels of linguistic analysis (L-LIN/01) ▪ Morpho-Syntax (L-LIN/01) ▪ Semantics and pragmatics (L-LIN/01) ▪ Language learning (L-LIN/02) *

NOTA BENE:
Lo studente prima di sostenere l'esame, deve presentare la richiesta mediante il servizio Help desk, corredata dal certificato degli esami sostenuti e con indicazione dell'insegnamento a copertura dei CFU F.
La richiesta va fatta, nel periodo di apertura dei piani di studio, utilizzando il modulo di *richiesta inserimento esami a piano*.

Non saranno prese in considerazione le richieste con insegnamenti NON indicati nella tabella.

Tutti i CFU F, anche se acquisiti sostenendo un esame, non devono avere il voto, bensì l'idoneità ("approvato").

* Pertanto, anche un esame da 12 CFU sostenuto a copertura di 6 CFU F e ulteriori CFU D dovrà essere verbalizzato senza voto, solo con l'idoneità ("approvato").

2.6.4 ULTERIORI ATTIVITÀ FORMATIVE IN TIPOLOGIA F DELLA LAUREA MAGISTRALE IN COMPARATIVE EUROPEAN AND NON-EUROPEAN LANGUAGES AND LITERATURE (LM37)

Gli studenti immatricolati (fino all'a.a. 2021-2022) al corso di laurea magistrale in Comparative European and Non-European Languages and Literature, che avessero la necessità di coprire i 6 CFU F "Ulteriori attività formative", possono sostenere uno degli esami riportati nella tabella sottostante:

Area	Denominazione
LINGUA	*Insegnamenti di 2° anno del corso di laurea LM37:* ▪ Histoire de la Langue Française (L-LIN/04) ▪ Historia de la lengua española (L-LIN/07) ▪ History of the English language (L-LIN/12) ▪ Geschichte der deutschen Sprache (L-LIN/14) ▪ История русского языка (Storia della lingua russa) (L-LIN/21)
LETTERATURA E MATERIA D'AREA	*Insegnamenti di 2° anno del corso di laurea LM37:* ▪ Littérature française 2 LM. Méthodologies critiques et interprétation du texte (L-LIN/03) ▪ Literatura española 2 LM. Metodologías críticas e interpretación del texto (L-LIN/05) ▪ English literature 2 LM. Critical methodologies and textual interpretation (L-LIN/10) ▪ Deutsche Literatur 2 LM. Kritische Methoden und Textinterpretation (L-LIN/13) ▪ Русская Литература 2 LM. Методология критики. Критическое чтение текста (Letteratura russa 2 LM. Metodologie critiche e interpretazione del testo) (L-LIN/21)
	Insegnamenti di 2° anno del corso di laurea LM37: ▪ Littératures francophones (L-LIN/03) ▪ Temas, formas y géneros de la literatura hispano-americana (L-LIN/06) ▪ New Literatures in English (L-LIN/10) ▪ American Literature and Europe (L-LIN/11) ▪ Moderne und zeitgenössische österreichische Literatur und Kultur (L-LIN/13) ▪ Образ, культура и общество России (Culture e istituzioni della Russia) (L-LIN/21)
GLOTTOLOGIA E LINGUISTICA E DIDATTICA DELLE LINGUE MODERNE	*Insegnamenti del corso di laurea magistrale in Linguistics (LM39):* ▪ Levels of linguistic analysis (L-LIN/01) ▪ Morpho-Syntax (L-LIN/01) ▪ Semantics and pragmatics (L-LIN/01) ▪ Language learning (L-LIN/02) *

NOTA BENE:
Lo studente prima di sostenere l'esame, deve presentare la richiesta mediante il servizio Help desk, corredata dal certificato degli esami sostenuti e con indicazione dell'insegnamento a copertura dei CFU F.
La richiesta va fatta, nel periodo di apertura dei piani di studio, utilizzando il modulo di *richiesta inserimento esami a piano*.
Non saranno prese in considerazione le richieste con insegnamenti NON indicati nella tabella.

Tutti i CFU F, anche se acquisiti sostenendo un esame, non devono avere il voto, bensì l'idoneità ("approvato").

* Pertanto, anche un esame da 12 CFU sostenuto a copertura di 6 CFU F e ulteriori CFU D dovrà essere verbalizzato senza voto, solo con l'idoneità ("approvato").

2.6.5 ABILITÀ INFORMATICHE

I CFU relativi alle abilità informatiche non sono legati all'annualità, e pertanto possono essere acquisiti in uno qualsiasi dei tre anni di corso triennale e sono finalizzati all'apprendimento di abilità specifiche utili per l'inserimento nel mondo del lavoro.

L'acquisizione di CFU F per abilità informatiche può avvenire con le seguenti modalità:

- frequenza di un corso in autoapprendimento in e-learning
- frequenza di corsi attivati da scuole e centri accreditati dall'AICA (Associazione Italiana per l'Informatica e il Calcolo Automatico) o riconosciuti dalla Provincia, dalla Regione, ecc.

Possono essere riconosciuti **3 CFU F** di competenza informatica, indipendentemente dal tipo di certificazione *(ECDL base, ECDL standard, ECDL full, ICDL, ICDL full...)*, purché il richiedente abbia conseguito almeno 4 moduli stile ECDL.

*Nota bene: per gli studenti del corso di laurea triennale Lingue e Letterature per l'editoria e i media digitali (curriculum DH) verranno riconosciuti **3 CFU D***.

Validità: 5 anni dalla data del rilascio del certificato.

Le competenze pregresse possono essere valutate presentando domanda di riconoscimento, presentata tramite il servizio Help desk alla U.O. Segreteria Corsi di studio Lingue e letterature Straniere, su apposito modulo:

entro il 2 maggio oppure **entro il 2 novembre di ogni anno**.

Un'apposita Commissione valuterà i documenti prodotti dallo studente. Gli attestati ECDL (European Computer Driving Licence) o altri rilasciati da scuole e centri dovranno precisare le competenze acquisite, oltreché il monte ore richiesto per l'acquisizione dell'attestato stesso.

2.6.6 STAGE E TIROCINI ESTERNI

Per stage e tirocini si intendono le diverse attività pratico-lavorative, il cui scopo è quello "di realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi e di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro" (DM 25 marzo 1998, n. 142). In particolare per *stage* si intendono generalmente le attività formative svolte **all'esterno** dell'Università, che comportino:

- la permanenza presso organizzazioni quali aziende, enti ed istituzioni, che hanno sottoscritto una convenzione con l'Università;
- un progetto formativo in cui vengono definiti periodo, attività da svolgere, compiti e mansioni, eventuali compensi, e per cui vengono individuate le figure di un tutor aziendale, presso l'organizzazione ospitante, e di un tutor accademico (uno dei docenti dei corsi di laurea).

Il "**Regolamento di Ateneo per il riconoscimento dei crediti maturati negli stage universitari**" disciplina l'attribuzione dei CFU per i tirocini promossi direttamente dall'Università di Verona (1 CFU corrisponde a 25 ore di attività).

Non saranno prese in considerazione:

- esperienze di stage effettuate in epoca anteriore all'iscrizione universitaria
- **corsi di formazione quali sostituti dello stage**
- tutte le attività lavorative remunerate e meramente esecutive.

Perchè fare uno stage

Lo stage permette di sperimentare on the Job le conoscenze acquisite durante il percorso universitario, di ottenere crediti formativi necessari al conseguimento del titolo, di conoscere le figure professionali richieste nei diversi contesti lavorativi e di acquisire specifiche competenze professionali, favorendo le possibilità di inserimento nel mondo del lavoro. E' possibile effettuare stage curriculari in Italia e all'estero anche con specifici finanziamenti e borse di studio a sostegno delle spese di mobilità.

Piattaforma online: Esse3 - Tirocini e Stage

È il portale che gestisce l'iter di attivazione dello stage, dalla ricerca dell'azienda, all'avvio dell'esperienza, fino alla registrazione dei crediti formativi maturati.
È possibile effettuare una ricerca delle opportunità presenti e candidarsi per le posizioni che risultano più in linea rispetto agli obiettivi formativi del corso e alle aspirazioni professionali e personali oppure individuare autonomamente un'azienda disponibile ad accogliere in stage e invitarla ad accreditarsi nel portale on line.

Tutte le informazioni relativa agli Stage e tirocini sono reperibili, insieme al Regolamento, sulla pagina della U.O. Stage e tirocini.

STUDENTI LAVORATORI

Gli studenti lavoratori, impiegati in un settore merceologico e con mansioni e compiti coerenti rispetto al proprio corso di studi, potranno effettuare un'esperienza di stage anche con il proprio datore di lavoro. Condizioni richieste per l'approvazione del progetto formativo sono:

- svolgimento dell'attività formativa in orario diverso da quello di lavoro subordinato,

- attribuzione di obiettivi e compiti che implichino crescita sul piano professionale.

In altri termini, *l'esperienza lavorativa non dà luogo di per sé ad alcun riconoscimento di CFU*.

STAGE OBBLIGATORIO

Per gli immatricolati dall'a.a. 2017/2018, **lo stage è obbligatorio** e non può essere sostituito con un esame.

Solo gli immatricolati fino all'a.a. 2016/2017 possono acquisire i CFU previsti per gli stage e i tirocini anche iterando uno o più insegnamenti previsti dal proprio piano didattico:

- nella sola tipologia C per le classi L12 e L3, L11 ED e L11 *curriculum Artistico*
- nella tipologia B *(eccetto gli esami di Lingua straniera)* e tipologia **C** per la classe LM38.

In questo caso lo studente concorderà con il docente il programma d'esame.

La richiesta (di sostituzione dello stage con un esame da iterare), corredata da adeguata documentazione che attesti l'impegno di lavoro dello studente, dovrà essere presentata tramite il servizio Help desk alla U.O. Segreteria Corsi di studio Lingue e letterature Straniere, per l'eventuale approvazione.

2.7 ERASMUS+ E ALTRE ESPERIENZE ALL'ESTERO

Chi vuole trascorrere un periodo di studio all'estero grazie ai finanziamenti offerti dall'Università di Verona, vengono proposte le seguenti esperienze:

- Erasmus + per studio, mobilità intraeuropea per crediti formativi
- Erasmus + per tirocinio formativo, mobilità intraeuropea per crediti di stage/tirocinio
- Worldwide Study, mobilità extraeuropea per crediti formativi

Nella sezione dedicata, dell'U.O. Mobilità internazionale, è possibile consultare la mappa e gli elenchi degli accordi di scambio internazionali, suddivisi per area.

REGOLAMENTO ERASMUS DEL DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE, CRITERI DI SELEZIONE E PROCEDURA DI RICONOSCIMENTO DEGLI ESAMI SOSTENUTI ALL'ESTERO

Si invitano gli interessati a leggere con attenzione la documentazione disponibile nella sezione Info Erasmus e Worldwide study della home page del Dipartimento di Lingue e letterature straniere; nonché la documentazione di Ateneo.

Il **programma ERASMUS del Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere** è coordinato dal Delegato di Dipartimento per l'Internazionalizzazione e dalla Commissione Erasmus.
La Commissione è reperibile al seguente pagina.

Le **pratiche Erasmus dell'area Lingue e letterature straniere** sono gestite dall'Ufficio ERASMUS di Lingue e letterature straniere:

erasmus.lingue@ateneo.univr.it – tel. 045-8028130

Parte 3

NORME RELATIVE ALLA PROVA FINALE E TESI MAGISTRALE

3.1 ASSEGNAZIONE DEL DOCENTE TUTORE PER LAUREA TRIENNALE

Per presentare domanda di laurea, gli studenti delle lauree triennali **devono aver già ottenuto l'assegnazione del tutore, che è obbligatoria ed imprescindibile.**

Lo studente può presentare domanda di assegnazione del **tutore della prova scritta finale** una volta acquisiti almeno **147 CFU** *(non possono essere computati esami fuori piano/esubero)*, con obbligo di aver superato gli esami di Lingua straniera 2, per entrambe le lingue di studio. Le scadenze per la presentazione di tale domanda sono reperibili alla pagina: "Assegnazione tutore lauree triennali".
Per inoltrare la domanda, lo studente deve utilizzare il modulo relativo al proprio corso di studio e deve esprimere le proprie preferenze in due discipline, purché in esse abbia ottenuto (o si proponga di ottenere al terzo anno, così come previsto dal piano di studi) almeno 6 CFU. Se ci sono più docenti per la medesima disciplina, può indicare anche il nome del docente.

*Per il corso di laurea in Lingue e culture per il turismo e commercio internazionale (L12) una delle due discipline **dovrà ricadere OBBLIGATORIAMENTE in tipologia A o B**.*

La domanda debitamente compilata e corredata dalla documentazione richiesta deve essere inviata tramite *Help desk*. La Commissione incaricata assegnerà il docente-tutore in base a criteri di equa distribuzione del carico di lavoro tra tutti i docenti, entro un mese dalla scadenza per la presentazione della domanda.

Si ricorda che la domanda di assegnazione tutore è VALIDA PER 1 ANNO al termine del quale è necessario presentare domanda di rinnovo o richiesta di nuova assegnazione.

3.2 PROVA FINALE TRIENNALE

La prova finale, a cui vengono attribuiti 6 CFU, consiste in un elaborato in forma di **esame scritto** su materia di uno degli insegnamenti in cui siano stati acquisiti almeno 6 CFU.

*La preparazione alla prova avviene sotto la supervisione di un **docente tutore**, la cui richiesta di assegnazione è obbligatoria ed imprescindibile. **Per presentare domanda di laurea è infatti necessario aver già ottenuto l'assegnazione del tutore.***

Il docente tutore e il laureando/a stabiliscono insieme il topic e la lingua in cui sostenere l'esame. L'esame scritto potrà essere strutturato in forma di: composizione, domande aperte, commento/analisi di un brano, progetto, case study o in altra tipologia consona alla disciplina oggetto della prova.

Il docente tutore definisce con il laureando/a una bibliografia o materiali di riferimento relativi al topic, tarata sul carico di lavoro individuale previsto dai 6 CFU (150 ore di studio).

3.2.1 PROCEDURA PER LAUREA TRIENNALE

La procedura prevede le seguenti fasi:

1) **ASSEGNAZIONE DEL DOCENTE-TUTORE**
   Per presentare domanda di laurea, gli studenti delle lauree triennali **devono aver già ottenuto l'assegnazione del tutore, che è obbligatoria ed imprescindibile**.

2) **DOMANDA DI LAUREA TRIENNALE**
   La domanda va presentata tramite procedura on-line.
   Per accedere alla procedura, collegarsi al portale dei servizi online e selezionare la voce di menu > Laurea
   N.B.: la compilazione del questionario AlmaLaurea è propedeutica all'inserimento della domanda.
   Per maggiori informazioni, consultare il video tutorial nel quale sono illustrati dettagliatamente tutti i passaggi operativi, disponibile al seguente link *https://univr.cloud.panopto.eu/Panopto/Pages/Viewer.aspx?id=674bf4c3-3a88-433e-adca-a92f00c5833e*
   Successivamente, il laureando troverà nella propria pagina Esse3 un avviso PagoPA, per il pagamento della marca da bollo, che sostituisce il vecchio MAV**.**
   Il mancato pagamento entro le scadenze pubblicate, **comporterà l'annullamento della domanda.**
   La domanda di laurea comprende anche la dichiarazione del rispetto delle propedeuticità previste dal proprio piano didattico, del non aver utilizzato più volte lo stesso livello di competenza linguistica e della regolare verbalizzazione degli esami previsti dal proprio piano didattico.

   Attenzione: **LA DOMANDA DI LAUREA È VALIDA PER UNA SOLA SESSIONE**; in caso di mancato conseguimento del titolo in una determinata sessione, è necessario **richiedere l'annullamento della domanda tramite Esse3** e presentare quella per la nuova sessione entro le scadenze indicate.

3) **ORGANIZZAZIONE PROVA SCRITTA FINALE**
   Lo svolgimento della prova scritta avviene in presenza di una Commissione di esame, composta da almeno due docenti dell'Ateneo (tra cui il docente tutore), nei giorni precedenti la proclamazione. La Commissione di esame propone alla Commissione di Laurea (composta da almeno tre docenti) una valutazione in punteggio.
   Il calendario delle prove scritte viene pubblicato, in base alle indicazioni fornite dai docenti, alla pagina Sessioni di laurea.

4) **PUNTEGGIO PROVA SCRITTA FINALE**
   Per il superamento della prova finale è richiesto un punteggio da 1 a 4 su 110.
   Nel caso di esito insufficiente l'esame andrà ripetuto.
   L'attribuzione della lode avviene, o su proposta del relatore se l'esame è eccellente e lo studente raggiunge almeno 110 punti, o in maniera automatica se lo studente raggiunge almeno 113 punti**.**

VOTO IN TRENTESIMI	GIUDIZIO	PUNTEGGIO DA ASSEGNARE
Insufficiente	Esame/Prova che dimostra un inadeguato impegno da parte dello studente e un'incapacità di rielaborazione critica dovuta all'uso insufficiente dei riferimenti bibliografici/del materiale preparatorio.	Il relatore non inserisce alcun punteggio in Esse3
18-21	Esame/Prova di qualità sufficiente, con uso limitato dei riferimenti bibliografici/del materiale preparatorio, che comunque denota un impegno accettabile da parte dello studente.	1
22-25	Esame/Prova di qualità discreta, che dimostra una sufficiente capacità di articolazione critica, con uso appropriato ma essenziale dei riferimenti bibliografici/del materiale preparatorio	2
26-28	Esame/Prova di qualità buona, che dimostra un'adeguata capacità di argomentazione critica, con uso sicuro del materiale bibliografico/preparatorio.	3
29-30	Esame/Prova di qualità ottima, che dimostra una spiccata capacità di riflessione, rielaborazione critica del materiale bibliografico/preparatorio, e argomentazione con uso appropriato della terminologia specifica della disciplina	4 *

** Nel caso di **lavoro eccellente** è prevista la distinzione della lode.*

5) VERIFICA CARRIERA STUDENTE TRIENNALE

La U.O. Segreteria corsi di studio Lingue e letterature straniere controlla la completezza e la congruità della carriera dello studente poco prima della Sessione di laurea e poi predispone il verbale dell'esame di laurea.

Se la verifica della carriera dello studente evidenzia:

- **il mancato rispetto delle propedeuticità**
- **il doppio utilizzato dello stesso livello di competenza linguistica**
- **la mancanza di CFU**

lo studente sarà escluso dalla Sessione di laurea e dovrà quindi ripresentare domanda per la Sessione successiva e ripetere la prova scritta finale.

6) FORMAZIONE COMMISSIONI DI LAUREA PER PROCLAMAZIONI

La Commissione tesi procede alla formazione delle Commissioni di Laurea che saranno composte da tre docenti (non è necessaria la presenza del tutore) e fissa il calendario, che sarà pubblicato almeno una settimana prima della Sessione di laurea.

7) PROCLAMAZIONE

La Commissione di Laurea, a porte chiuse, sulla base della media finale del candidato, del voto attribuito alla prova scritta finale dalla Commissione di esame e dell'eventuale indicazione di lode, stabilisce il punteggio di laurea. La lode, se proposta dalla Commissione di esame, potrà essere assegnata qualora il candidato abbia un punteggio finale (comprensivo di media esami e punti aggiuntivi) di almeno 105.

La Commissione assegnerà d'ufficio la lode, anche se non proposta dalla Commissione Istruttoria, qualora il **punteggio finale del candidato** *(cfr. capitolo 3.5 del Vademecum)*, compresi i punti conseguiti nella prova finale, raggiunga i 113 punti.

Determinati i voti di laurea dei candidati, la Commissione procede alla proclamazione.

3.3 TESI DI LAUREA MAGISTRALE

La tesi magistrale costituisce un importante e imprescindibile passo nella formazione del futuro laureato. Scopo dell'attività di tesi è quello di impegnare lo studente in un lavoro di ricerca, formalizzazione, progettazione e/o sviluppo di un progetto di analisi, che contribuisca in modo sostanziale al completamento della sua formazione tecnico-scientifica.

REDAZIONE DELLA TESI MAGISTRALE

Nella stesura della tesi, quale che sia la disciplina prescelta e il sistema di videoscrittura adottato, lo studente è tenuto a osservare i seguenti criteri di redazione:

- ciascuna pagina deve essere composta da almeno 2000 battute;
- rispetto al testo, l'apparato di note va compilato in caratteri più piccoli. È auspicabile che le note figurino a piè di pagina.

L'intestazione della tesi deve riportare i seguenti dati:

Università degli Studi di Verona, Corso di Laurea in

(senza Logo dell'Università o del Dipartimento)

Nota bene: è fatto assoluto divieto di riportare sulla copertina della tesi il logo dell'Ateneo di Verona, in quanto l'utilizzo dello stesso è autorizzato per le sole pubblicazioni prodotte dall'Università degli Studi di Verona.

Specifiche sulla tesi di laurea magistrale in Comparative European and Non-European Languages and Literatures LM37 *(immatricolati fino all'a.a. 2021-22)*

La prova finale deve presentare un approccio originale su un argomento attinente *la prima o la seconda lingua; la prima o la seconda letteratura scelte dallo studente; le relative materie d'area; le relative filologie oppure il settore delle letterature comparate.* Si tratta di un approfondito lavoro di ricerca che dovrà sfociare in una tesi in lingua italiana o straniera di almeno ottanta cartelle. Guidato dal relatore, lo studente dimostrerà le proprie capacità di raccogliere informazioni e materiali bibliografici, di rielaborare e collegare tra loro le letture effettuate, di applicare conoscenze teorico-metodologiche all'analisi dei testi o alle problematiche affrontate. Lo studente potrà chiedere l'assegnazione di un **argomento** per la tesi dopo aver acquisito **almeno 50 CFU** del biennio.

Specifiche sulla tesi di laurea magistrale in Languages, Literatures and Digital Culture LM37 *(immatricolati dall'a.a. 2022-23)*

La prova finale, cui sono attribuiti 18 CFU, consiste nella preparazione, presentazione e discussione di un lavoro scritto su un argomento che riguardi una disciplina coerente con gli obiettivi formativi del CdS in cui sia stato superato almeno un esame nella carriera magistrale. Si tratta di una ricerca approfondita che dovrà produrre un saggio in lingua italiana o straniera di almeno ottanta cartelle. Guidato dal relatore, lo studente dimostrerà le proprie capacità di raccogliere informazioni e materiali bibliografici, di rielaborare e collegare tra loro le letture effettuate, di applicare conoscenze teoricometodologiche all'analisi dei testi o alle problematiche affrontate. Lo studente potrà chiedere l'assegnazione di un argomento per la tesi dopo aver acquisito almeno 50 CFU del biennio.

Specifiche sulla tesi di laurea magistrale in Lingue per la comunicazione turistica e commerciale LM38

La prova finale consiste nella discussione di una tesi prodotta sotto la guida di un relatore. Essa contribuirà ad affinare le capacità dello studente di elaborare autonomamente un argomento e di discuterlo criticamente con il supporto delle fonti e risorse bibliografiche disponibili in Università. Lo studente potrà chiedere l'assegnazione di un **argomento** per la tesi dopo aver acquisito **almeno 50 CFU** del biennio.

La tesi dovrà essere svolta nell'ambito di un insegnamento sostenuto nella carriera magistrale in un SSD previsto dal piano didattico (TAF B, C) oppure nell'ambito di un insegnamento TAF D coerente con il piano didattico di entrambi i curricula.
Il relatore dovrà essere scelto tra i docenti dei SSD previsti dal piano didattico (area linguistica, storico-geografica ed economico-giuridica).

3.3.1 PROCEDURA PER LAUREA MAGISTRALE

La procedura prevede le seguenti fasi:

1) SCELTA DEL RELATORE

Il relatore viene scelto in autonomia dallo studente.

2) DOMANDA DI LAUREA MAGISTRALE

La domanda va presentata tramite procedura on-line. Per accedere alla procedura, collegarsi al portale dei servizi online e selezionare la voce di menu > Laurea
La compilazione del questionario AlmaLaurea è propedeutica all'inserimento della domanda.
Per maggiori informazioni, consultare il video tutorial nel quale sono illustrati dettagliatamente tutti i passaggi operativi, disponibile al seguente link
https://univr.cloud.panopto.eu/Panopto/Pages/Viewer.aspx?id=674bf4c3-3a88-433e-adca-a92f00c5833e
Successivamente, il laureando troverà nella propria pagina Esse3 un avviso PagoPA, per il pagamento della marca da bollo, che sostituisce il vecchio MAV.
Il mancato pagamento entro le scadenze pubblicate, comporterà l'annullamento della domanda.
La domanda di laurea comprende anche la dichiarazione del rispetto delle propedeuticità previste dal proprio piano didattico, del non aver utilizzato più volte lo stesso livello di competenza linguistica e della regolare verbalizzazione degli esami previsti dal proprio piano didattico.

Attenzione: **LA DOMANDA DI LAUREA È VALIDA PER UNA SOLA SESSIONE**; in caso di mancato conseguimento del titolo in una determinata sessione, è necessario **richiedere l'annullamento della domanda tramite Esse3** e presentare quella per la nuova sessione entro le scadenze indicate.

3) VERIFICA CARRIERA STUDENTE MAGISTRALE

La U.O. Segreteria corsi di studio Lingue e letterature straniere controlla la completezza e la congruità della carriera dello studente poco prima della Sessione di laurea e poi predispone il verbale dell'esame di laurea.

Se la verifica della carriera dello studente evidenzia:

- **il mancato rispetto delle propedeuticità**
- **il doppio utilizzato dello stesso livello di competenza linguistica**
- **la mancanza di CFU**

lo studente sarà escluso dalla Sessione di laurea e dovrà quindi ripresentare domanda per la Sessione successiva.

4) COMMISSIONE ESAME DI LAUREA MAGISTRALE

La discussione della tesi avviene in presenza di una Commissione di Laurea nominata dal Direttore di Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere o, su sua delega, dal Presidente del Collegio Didattico.

Il **correlatore della tesi magistrale** è indicato direttamente dal relatore.

La **Commissione dell'esame di Laurea** è composta da almeno cinque docenti dell'Ateneo di Verona. Possono far parte della Commissione, in soprannumero e limitatamente alla discussione delle tesi di cui sono correlatori, anche docenti ed esperti esterni.

La **valutazione della tesi** avviene secondo i seguenti criteri:

- livello di approfondimento del lavoro svolto;
- avanzamento conoscitivo o metodologico apportato dalla tesi;
- impegno critico espresso dal laureando;
- autonomia organizzativa del laureando nello svolgimento del lavoro di tesi;
- accuratezza formale nella stesura della tesi.

3.4 VOTO DI LAUREA PER LA PROVA FINALE E LA TESI DI LAUREA MAGISTRALE

Il voto di laurea (espresso in 110/110) è un valore intero compreso tra 66/110 e 110/110 e formato dalla somma dei seguenti addendi:

a) media aritmetica dei voti conseguiti negli esami, rapportata a 110

b) valutazione della tesi e dell'esame di Laurea:

- un massimo di 4 punti riservati alla **PROVA SCRITTA FINALE** *(a partire dalla Sessione estiva di laurea 2025)*:
  L'attribuzione della lode avviene, o su proposta del relatore se l'esame è eccellente e lo studente raggiunge almeno 110 punti, o in maniera automatica se lo studente raggiunge almeno 113 punti.
- un massimo di 11 punti riservati alla **TESI MAGISTRALE** e relativa discussione.
  In apertura di seduta ciascun relatore formula un giudizio sintetico, con indicazione orientativa di punteggio, a cui il correlatore può, eventualmente, aggiungere la proposta di attribuzione della lode, fatto salvo il principio che la lode premia la tesi e l'esame di laurea e non il curriculum di studio del candidato.
  A tesi particolarmente significative può essere riconosciuta anche la dignità di stampa.

c) punti supplementari di incentivazione:

- un **massimo di 2 punti** per le lodi (1 punto per due lodi, 2 punti per più lodi).
- **2 punti** per la partecipazione al *Programma Erasmus* o assimilato, a condizione che lo studente: abbia acquisito almeno 12 CFU per un semestre di mobilità nel corso del ciclo di studi (24 CFU per due semestri di mobilità) e consegua il titolo finale entro la durata normale del corso di studi.
- **1 punto** per la partecipazione al *Programma Erasmus* o assimilato, a condizione che lo studente: abbia acquisito almeno 12 CFU per un semestre di mobilità nel corso del ciclo di studi (24 CFU per due semestri di mobilità) e consegua il titolo finale anche oltre la durata normale del corso di studi.
- Lo studente vincitore del bando del Ministero dell'Università per *assistente di lingua italiana all'estero o di borsa Comenius* presso scuole di 1° e 2° grado dell'Unione Europea otterrà un punteggio supplementare, che sarà aggiunto alla media finale del voto di laurea: **1 punto**, per una esperienza di assistentato fino a 6 mesi; **2 punti**, per una esperienza di assistentato superiore a 6 mesi.

Non possono essere attribuiti punti di incentivazione per qualsiasi esperienza all'estero svolta dallo studente su iniziativa privata, anche se riconosciuta come equipollente dal Dipartimento/Collegio Didattico.

- 2 punti per la conclusione degli studi in corso (**solo nella laurea triennale**):
  solo per gli studenti di prima immatricolazione, senza il riconoscimento della carriera pregressa o sospensione di carriera.

Parte 4

SERVIZI "GESTIONE CARRIERE STUDENTI"

4.1 SERVIZI *"Gestione carriere studenti - Lingue e letterature straniere"*

L'elenco dei servizi "*Gestione carriere studenti- Lingue e letterature straniere"* sono reperibili alla voce "Gestione carriere" della pagina web del corso di studi e al seguente link:

Gestione carriere studenti